L. 9. Kraków, dnia 10. września 1906. Rocznik XXVII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują Dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

L. 65375/906
III.

OGŁOSZENIE.

Magistrat podaje do wiadomości osób interesowanych, że jesienny 5-dniowy **jarmark na konie** w Krakowie, zaprowadzony na podstawie koncesyi c. k. Namiestnictwa we Lwowie z dnia 20. listopada 1886 L. 59587, którytó jarmark miał się rozpocząć w dniu 23. września 1906, z powodu prawdopodobnego zbyt małego spędu koni w roku bieżącym się nie odbędzie.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa,
dnia 4. sierpnia 1906.

Chyliński w. r.

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej.

(Z posiedzeń tajnych).

Posiedzenie tajne (16. w kad. XIII.) **z dnia 19. lipca 1906 r.**

Na posiedzeniu tem powzięto następujące uchwały:

I. 1. Na podstawie § 49. statutu miejskiego przyznaje się II-mu Wiceprezydentowi miasta p. **Józefowi Saremu** wynagrodzenie w kwocie 5000 kor. za sprawowanie nadzoru w roku 1905/06 nad technicznemi agendami Magistratu i zakładów gminnych.

2. Na pokrycie tego wydatku przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 2500 kor. dla Działu I. poz. 1. tegorocznego budżetu, — resztę zaś wydatku w kwocie 2500 kor. pokryć należy z budżetu inwestycyjnego poz. 7. (L. 467/906 prez.). —

II. 1. Mianuje się p. **Kazimierza Gajczaka**, inżyniera elektro-technika miejskiego, inżynierem i kierownikiem miejskiej stacyi elektrycznej.

2. Przyznaje się mu z powyższym charakterem *ad personam* rangę VII. z płacą roczną 4800 kor., z prawem do 2 pięcioleci po 600 kor., dodatkiem kwaterowym 420 kor., ryczałtem na rozjazdy rocznie 240 kor., z wolnem mieszkaniem, opałem, światłem i dodatkiem budowlanym przez czas trwania budowy w kwocie rocznej 1080 kor., wreszcie z prawem do emerytury pod warunkami, przepisanymi statutem emerytalnym dla urzędników i sług miejskich z dnia 3. kwietnia 1902 r. —

III. Sprawę przeniesienia naczelnika miejskiej straży pożarnej p. **Nowotnego** do wyższej rangi odroczono celem łącznego jej traktowania ze sprawą zmiany organizacyi i regulacyi płac straży pożarnej. —

IV. Udzielono prezenty p. **Annie Golińskiej** na posadę nauczycielki do przedmiotów, drugą grupą objętych, w szkole wydział. im. św. Scholastyki. (L. 63289/06). —

V. Udzielono prezenty p. **Mieczysławowi Mildnerowi** na posadę nauczyciela w szkole wydziałowej 3 klasowej męskiej im św. Jana Kantego. (L. 63290/06). —

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej.

(Z posiedzeń jawnych).

Posiedzenie nadzwyczajne (31. w kad. XIII.) **z dnia 19. lipca 1906 r.**

Przewodniczący: dr. Juliusz Leo, prezydent miasta.
II. Wiceprezydent miasta: Józef Sare.
Sekretarz Rady miejskiej: dr. Jan Nowicki.
Radców miejskich obecnych **41**.

Radcy miejscy: Bartoszewicz, Chyliński, Daszyński, dr. Doboszyński, dr. Domański, Epstein, dr. Fierich, dr. Gross, Guńkiewicz, Katyński, Klemensiewicz, Konopiński, ks. Krupiński, Kwiatkowski, dr. Nowak Julian, dr. Pareński, dr. Ponikło, Rotter, Schmelkes, Schwarz, dr. Staniszewski, dr. Ulanowski, Wachtel, hr. Wodzicki, Wyspiański **(25)** nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili.

Nie usprawiedliwili zaś nieobecności swej r. m.: Bujwid, dr. Łepkowski, dr. Rosenblatt **(3)**.

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 40 po południu. Protokół z ostatniego posiedzenia przyjęto. —

P r z e w o d n i c z ą c y podaje do wiadomości, że stosownie do uchwały, zapadłej na ostatniem posiedzeniu Rady miejskiej, udała się **do Wiednia deputacya** w różnych ważnych sprawach miejskich i przedstawiła je odnośnym ministrom. W deputacyi wziął udział obok Mowcy r. m. dr. Jaworski; zaproszony r. m. dr. Tomkowicz nie mógł wziąć udziału w deputacyi z powodu słabości. We Wiedniu towarzyszyli deputacyi posłowie: r. m. dr. Doboszyński i dr. Petelenz. Poseł r. m. Rotter z powodu ciężkiej choroby przyłączyć się do deputacyi nie mógł. Deputacya poruszyła wszystkie sprawy najważniejsze, odnoszące się do żywotnych interesów Gminy. Niektóre sprawy, jak n. p. sprawę **powrotnych biletów do Zakopanego**, załatwiono zaraz; inne, które nie mogły być załatwione doraźnie, gruntownie omówiono celem szybszego ich załatwienia. Deputacya odniosła wrażenie, że władze centralne przychylnie odnoszą się do ekonomi-

cznych i kulturalnych potrzeb naszego miasta, można też mieć nadzieję, że przy stale życzliwem poparciu postulatów Krakowa przez władze krajowe obietnice, otrzymane we Wiedniu, wkrótce się urzeczywistnią.

Sprawozdanie Prezydenta przyjęto do wiadomości.—

Przewodniczący zaznacza, że Rada udzieliła dotychczas urlopu 12 radcom miejskim; z tych 6 jest obecnych w Krakowie.

Udzielono jeszcze **urlopów:**

Prezydentowi miasta drowi **Leo** na 6 tygodni, r. m.: **Uderskiemu** (6), dr. **Fierichowi** (8), **Dattnerowi** (4), ks. **Krupińskiemu** (6), **Federowiczowi** (6), dr. **Tillesowi** (10), dr. **Jul. Nowakowi** (6), dr. **Jaworskiemu** (6), **Markusowi** (3), dr. **Jordanowi** na 6 tygodni. —

Przewodniczący oświadcza, że z powodu feryi letnich następne posiedzenie Rady miejskiej zwoła dopiero w połowie września r. b. Dlatego celem zapewnienia normalnego toku spraw, Mowca tak, jak w roku poprzednim, przedkłada następujący wniosek:

Rada miejska uchwali!

Rada miejska na podstawie § 82. statutu miejskiego **przekazuje na czas feryi letnich**, t. j. do 15. września r. b., sprawy i czynności, zastrzeżone jej uchwałom, a należące do własnego zakresu działania Gminy, na wniosek Prezydenta miasta, do załatwiania odnośnym Sekcyom i Komisyom.

Wniosek Prezydenta miasta przyjęto bez rozpraw. (L. 468/906/prez.). —

Sekretarz Magistratu Podobiński, uzasadniwszy nagłość sprawy, imieniem Sekcyi skarbowej wnosi:

Rada miejska uchwali!

Jeżeli pewna kwota, do budżetu w dziale wydatków zwyczajnych względnie nadzwyczajnych wstawiona, okaże się w ciągu roku na pokrycie wydatku niewystarczającą, a w funduszu miejskim w danym dziale są oszczędności, pozostające do dyspozycyi, wolno P. Prezydentowi miasta pokryć brak funduszu na dany wydatek zapomocą t. zw. ***virement;*** zastrzega się atoli, że takie *virement* dopuszczalne jest jedynie pomiędzy pozycyami tego samego działu, o ile w tym kierunku Rada miejska zastrzeżeń nie poczyniła. Uchwała ta obowiązuje tylko na czas feryi wakacyjnych.

Po uchwaleniu nagłości sprawy, co do której zabrał głos r. m. dr. Frühling, i po wyjaśnieniu, udzielonem przez Prezydenta miasta, wniosek Sekcyi skarbowej przyjęto. (L. 67994/906). —

Przystąpiono do porządku dziennego.

Radca Magistratu Skrzyniarz imieniem Sekcyi I. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Na **dostawę cementu** dla potrzeb Gminy w ciągu r. 1906, na warunkach, dla tej dostawy obowiązujących, przyjąć ofertę:

I. Na cement krajowy firmy „Bernard Liban i sp.“ w Podgórzu po cenie z dostawą na miejsce:

1) w workach po 100 klg.	4	kor.	18 h.
2) „ „ 50 „ za 100 klg. .	4	„	18 „
3) w beczkach „ 200 „ „ 100 „ .	4	„	40 „
Zwrot za worek na 100 klg.	—	„	60 „
„ „ „ „ 50 „	—	„	40 „

Opust 2%, strącalny przy wypłacie każdego rachunku za dostarczony cement.

II. Na cement opolski: na połowę dostawy ofertę firmy „Jakób Better“ w Krakowie, na połowę ofertę firmy „Andrzej Guzikowski“ w Krakowie po jednakich cenach:

1) w workach 100 klg. stacya Kraków .	4	kor.	55 h.
2) „ „ „ fabryka płyt beton.	4	„	65 „
ze zwrotem za worek	—	„	40 „

i z opustem 2%, strącalnym przy wypłacie rachunku za dostarczony cement.

Wniosek Sekcyi I. przyjęto bez rozpraw. (L. 35.744/06). —

Tenże imieniem Sekcyi I. wnosi:

Rada miejska uchwali!

1. W celu regulacyi ul. Szlak i Długiej zezwala się na **zamianę skrawka gruntu miejskiego** w ul. Długiej z parceli lk. 2476 o powierzchni 20·23 m² za skrawek gruntu z realności lk. 48a dz. V. l. w. h. 917 z parceli lk. 1325/2 o powierzchni 9·02 m².

2. Za nadwyżkę gruntu miejskiego, wynoszącą 11·21 m², czyli 3·114 sążni kwadratowych, zapłacą właściciele realności l. 48a dz. V. pp. Ludwika Nanowska i Dr. Witold i Olga Banaszkiewicze po 90 kor. za 1 sążeń kwadratowy przy podpisaniu kontraktu.

3. Koszta tej zamiany poniosą wyłącznie właściciele realności l. 48a dz. V.

4. Do podpisania kontraktu upoważnia się obok p. Prezydenta miasta r. m. pp. Stanisława Drozdowskiego i Stanisława Stachowskiego, a w razie przeszkody u jednego z nich r. m. p dr. Adama Bobilewicza.

Wniosek Sekcyi I. przyjęto bez rozpraw. (L. 50375/06). —

Tenże imieniem Sekcyi I. wnosi:

Rada miejska uchwali!

1. Rada miejska przyjmuje do zatwierdzającej wiadomości **zakupno** na rzecz Gminy miasta Krakowa **realności** lk. 277 Dz. VIII. (l. w. h. 1668) o powierzchni gruntu 79 sążni kwadratowych za cenę 8025 kor., dokonane na sądowej licytacyi dnia 16. października 1905 w celach regulacyi ulicy Wązkiej i Józefa.

2. Wydatek na cenę kupna i na koszta, z nabyciem połączone, pokryje fundusz inwestycyjny poz. 7. r. 1905.

Wniosek Sekcyi I. przyjęto bez rozpraw. (L. 119803/905). —

Wiceprezydent Sare imieniem Komisyi inwestycyjnej wnosi:

Rada miejska uchwali!

1. Dla uregulowania ulicy Wązkiej **nabyć** na rzecz Gminy miasta Krakowa od p. Józefa Kleinbergera **realność** lk. 307 Dz. VIII. l. w. h. 1697 za cenę 24.000 kor., płatną w dniach 14 po zaintabulowaniu Gminy za właścicielkę realności w stanie wolnym od ciężarów.

2. Wszelkie koszta, z nabyciem połączone, ponosi Gmina miasta Krakowa.

3. Do podpisania kontraktu upoważnia się obok p. Prezydenta miasta r. m. pp. Wandalina Beringera i Stanisława Drozdowskiego, a w razie przeszkody u jednego z nich r. m. p. dr. Adama Bobilewicza.

4. Wydatek na cenę kupna i koszta, z nabyciem połączone, pokryje fundusz inwestycyjny poz. 7.

Wniosek Komisyi inwestycyjnej przyjęto bez rozpraw (L. 65560/06). —

P r z e w o d n i c z ą c y zarządza **wybór Komisyi drogowo-kanałowej** i zawiesza posiedzenie celem porozumienia się co do składu tej Komisyi.

Po otwarciu posiedzenia r. m. F e d e r o w i c z wnosi, aby Komisya ta składała się z następujących 12 członków Rady: Beringera, dr. Bąkowskiego, dr. Domańskiego, Drozdowskiego, dr. Horowitza, Judkiewicza, Kwiatkowskiego, Kosobuckiego, Markusa, dr. Muczkowskiego, Turskiego, Uderskiego.

Wniosek r. m. Federowicza przyjęto bez rozpraw. (L. 53813/906). —

K o n c e p i s t a M a g i s t r a t u Dr. Kumaniecki imieniem Sekcyi I. i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

1. W celu asanacyi i regulacyi miasta **nabyć** na własność gminy miasta Krakowa od Wincentego Schindlera **realność, zwaną „Górne Młyny"**, l. w. h. 753, położoną przy ul. Łobzowskiej w Krakowie pod lk. 98 Dz. IV. wraz z siłą wodną Młynówki Rudawy i wszystkiemi prawami, jakie temuż do tej Młynówki przysługują, za kwotę 130.000 kor. Wewnętrzne urządzenie pozostaje własnością sprzedającego.

2. Również w celu asanacyi i regulacyi miasta **nabyć** od właścicieli realności, zwanej „Dolne Młyny", l. w. h. 678, położonej w Krakowie pod lk. 25 Dz. IV., dr. Maurycego, Wincentego i Gustawy Schönbergów, na własność Gminy miasta Krakowa **siłę wodną Młynówki Rudawy** wraz z wszystkiemi prawami, jakie tymże do niej przysługują, za kwotę 90.000 kor.

3. Uchwala się **uregulowanie Młynówki Królewskiej** przez wpuszczenie jej wody do kanałów miejskich celem dalszego odprowadzenia i ewentualnego przepłókiwania tychże kanałów kosztem co najwyżej 40.000 kor.

4. Upoważnia się Prezydyum miasta do przedsięwzięcia dalszych zarządzeń, tudzież do podjęcia wszelkich obowiązującemi ustawami wskazanych kroków celem wykonania powyższych uchwał.

5. Na pokrycie wydatków pod I, II. i III. zaciągnąć pożyczkę amortyzacyjną w sumie 300.000 kor. Sekcya skarbowa przedłoży co do tego szczegółowe wnioski.

6. Do podpisania kontraktów powyższych upoważnia się obok p. Prezydenta miasta pp. r. m. Wandalina Beringera i dr. Stanisława Domańskiego, ewentualnie w razie ich nieobecności dr. Klemensa Bąkowskiego i Piotra Kosobuckiego.

W i c e p r e z y d e n t m i a s t a Sare wnosi następujący dodatek do ustępu 5. wniosków:

„Upoważnia się Prezydyum miasta do pokrywania wydatków na powyższy cel zaliczkowo z funduszów miejskich na poczet zaciągnąć się mającej pożyczki."

Wniosek Sekcyi I. i II. z dodatkiem II. Wiceprezydenta m. Sarego przyjęto bez rozpraw. (L. 63658/06).—

S t a r s z y i n ż y n i e r Świerzyński imieniem Sekcyi I. wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Gmina miasta Krakowa zgadza się na **otwarcie ulicy**, 15 m. szerokiej, **na gruntach realności Józefitów** l. w. h. 798 Dz. IV. według planu z dnia 5. maja 1906 między ulicami Ambrożego Grabowskiego i Piotra Michałowskiego.

2) Grunta, pod ulicę potrzebne, oddadzą Józefici Gminie miasta Krakowa na własność bezpłatnie w stanie wolnym od ciężarów.

3) Urządzenie ulicy, a mianowicie wykonanie szosy, chodników, krawężników, kanalizacyi, wodociągów i oświetlenia gazowego, uskuteczni Gmina przez własne organa, a Józefici złożą na ten cel kwotę 16.300 kor.

4) Otwarcie ulicy i parcelacya gruntów nastąpi dopiero po zawarciu kontraktu i po złożeniu kwoty, pod 3) wyznaczonej.

5) Koszta kontraktu, wydzielenia, ewentualnie przenośne itp. pokryją wyłącznie Józefici.

6) Do podpisania kontraktu upoważnia Rada miejska prócz p. Prezydenta r. m. pp. Beringera i dr. Domańskiego.

R. m. dr. S z a r s k i zapytuje, czy jest wyznaczony termin otwarcia ulicy.

R. m. dr. B ą k o w s k i zapytuje, czy cała projektowana ulica znajduje się na gruntach Józefitów.

S p r a w o z d a w c a wyjaśnia, że otwarcie ulicy w jak najkrótszym czasie jest w interesie Józefitów i że cała ulica przyszła znajduje się na ich gruncie.

Wnioski Sekcyi I. przyjęto. (L. 55231/906). —

P r z e w o d n i c z ą c y podnosi, że mimo spóźnionej pory uważał za potrzebne stosownie do wyrażonych kilkakrotnie poprzednio życzeń Rady przedłożyć już dzisiaj wnioski, zamieszczone pod punktem VIII. porządku dziennego, o wprowadzenie w życie nowego systemu czyszczenia miasta, obmyślonego na podstawie sprawozdania urzędników miejskich, wysłanych za granicę. Oprócz utworzenia zakładu czyszczenia miasta projektowana jest zmiana postanowień regulaminu co do obowiązków właścicieli realności i gminy m. Krakowa w ten sposób, że wywóz popiołu i smieci domowych przejmuje Gmina na siebie z dniem 1. stycznia 1907 r. Dalsze wnioski, zamieszczone pod punktem VI. porządku dziennego, łączące się z poprzednimi, dążą do wprowadzenia w życie programu robót drogowych, uporządkowania ulic i placów. Urządzenie zakładu czyszczenia miasta, przejęcie wywozu popiołu i śmieci na Gminę, wybrukowanie i uporządkowanie ulic i placów, musi się przyczynić do podniesienia miasta i do zaprowadzenia tak potrzebnej czystości.

Na powyższe cele potrzebne są wszakże pewne wydatki i te objęte są także wnioskami, uznającymi za potrzebne pewne podniesienie czynszowego podatku gminnego. Nad temi ważnemi dla miasta sprawami zastanawiały się oba stronnictwa Rady miejskiej. Na podstawie obustronnej konferencyi i osiągniętego porozumienia, do którego także przystępuje Prezydyum miasta, postanowiono odroczyć ostateczne załatwienie obu tych ważnych spraw na czas powakacyjny, gdy Rada zbierze się liczniej i dokładniej projekty rozpatrzy. Postanowiono na wspomnianej konferencyi, że p. Wiceprezydent miasta Sare przedstawi na razie wnioski tylko o udzielenie kredytów na czynności przygotowawcze i na roboty, które ze względu na dobro miasta muszą być zaraz przeprowadzone.

Odnośnie do wniosków Sekcyi I., zamieszczonych pod punktem VI. porządku dziennego, a opiewających:

„Rada miejska uchwali!

1) Celem wprowadzenia w życie programu robót drogowych, obliczonego na 4 miliony koron, przeznacza się na najbliższy okres pięcioletni kwotę 2 miliony kor. Wykonanie tych robót powierza się Komisyi kanałowo-brukowej.

2) Na pokrycie wydatku 2 milionów koron zaciągnąć pożyczkę amortyzacyjną, a oprocentowanie tej pożyczki pokrywać w $^{1}/_{3}$ części z dochodów budżetowych (Dz. VI. poz. 3.), w $^{2}/_{3}$ zaś częściach przez podwyższenie gminnego podatku czynszowego począwszy od 1. stycznia 1907 r.

3) Wnioski co do zaciągnięcia pożyczki przedłoży Sekcya II.“ Wiceprezydent miasta Sare wnosi:

Rada miejska uchwali!

Na poczet pożyczki, zaciągnąć się mającej na cele **brukowania miasta** przyzwala się dla pokrycia wydatków roku bieżącego dodatkowo kwotę 200.000 kor. do dyspozycyi Prezydyum miasta i Komisyi brukowo-kanałowej. Wydatek ten pokryć należy zaliczkowo z poz. 4. budżetu inwestycyjnego r. b., przeznaczonej na rozszerzenie rzeźni i budowę chłodni.

R. m. dr. Frühling podnosi, że po mieście krążą pogłoski, jakoby Administracya podatków w Krakowie nosiła się z zamiarem znacznego podwyższenia fasyj. Rada miejska po wielkich trudnościach uzyskała **zniżenie podatku domowo-czynszowego** przez przeniesienie Krakowa do II. klasy. Obecnie w razie podniesienia fasyj ulga ta znikłaby zupełnie, a ceny mieszkań znowu poszłyby w górę. Mowca prosi, aby Prezydent, z którego nazwiskiem łączy się przeniesienie Krakowa do II. klasy podatku domowo-czynszowego, czuwał gorliwie nad tem, aby przyznana ulga nie była tylko formalną.

Przewodniczący odpowiada, że o poruszonych przez r. m. dra Frühlinga pogłoskach nie słyszał, a stwierdzić może, że w intencyi ustawodawcy leżało, aby podatki w mieście się obniżyły. Mowca będzie się starał, aby przyznane ulgi przez podwyższenie fasyj nie stały się iluzorycznemi. Dalej zawiadomił Mowca, że sprawa kupna gruntów pofortyfikacyjnych jest na ukończeniu i niebawem przedłożone będą Radzie warunki kupna. Zakupno nowych znacznych terenów budowlanych ożywi znacznie ruch budowlany i przyczyni się nie tylko do budowy domów urzędniczych, ale domów wogóle i to domów z tańszemi mieszkaniami, odpowiadającemi więcej warunkom hygienicznym. Jest to akcya, która do sanacyi stosunków mieszkaniowych w Krakowie znacznie się przyczyni.

Wniosek II. Wiceprezydenta miasta Sarego przyjęto. (L. 56538/06). —

Odnośnie do wniosków Sekcyi ekonomicznej, umieszczonych pod punktem VIII. porządku dziennego a opiewających: „Rada miejska uchwali!

A) Zatwierdza się:

I. Załączony projekt zmiany postanowień regulaminu co do obowiązków właścicieli realności i gminy miasta Krakowa w przedmiocie oczyszczania chodników, ulic i placów, oraz wywozu popiołu i śmieci domowych. Wywóz popiołu i śmieci domowych przejmuje Gmina na siebie od dnia 1. stycznia 1907 r.

II. Załączony projekt organizacyi zakładu czyszczenia miasta i dołączony doń budżet wydatków i postanawia się wprowadzenie go w życie stopniowo najdalej w ciągu najbliższych lat trzech, t. j. do końca r. 1909.

B) Uchwala się:

I. Zaciągnięcie specyalnej pożyczki w wysokości 1,000.000 kor. na wydatki jednorazowe, połączone z przeprowadzeniem projektu organizacyi czyszczenia miasta.

II. Podwyższenie, poczynając od r. 1907, o 1 i $^{1}/_{2}$% podatku czynszowego gminnego na pokrycie zwiększonych rocznych wydatków na ulepszenie zakładu czyszczenia miasta oraz na koszta bezpłatnego wywozu popiołu i zmiotków domowych.

III. Przeznaczoną w budżecie inwestycyjnym r. 1906 w poz. 8 sumę 150.000 kor. na rozszerzenie strażnicy pożarnej przenosi się do ogólnej rezerwy funduszu inwestycyjnego poz. 12.

C) Rada miejska upoważnia Prezydyum miasta do przeprowadzenia i wykonania powyższych uchwał w porozumieniu z Sekcyą ekonomiczną“. Wiceprezydent miasta Sare wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Na zakupno gruntów, potrzebnych celem utworzenia **zakładu czyszczenia miasta i rozszerzenia strażnicy,** mianowicie realności pod l. w. h. 1152, 2380, 2381 i 2379 przy ul. Zyblikiewicza, będących własnością pp. Julii Umińskiej, Stanisława Rożnowskiego i Jana Müllera, o łącznej powierzchni 2888 sążni kwadr., tudzież na wykonanie w roku bieżącym budowli, potrzebnych celem wprowadzenia w życie **wywozu zmiotków i popiołu z realności prywatnych,** przeznacza się do dyspozycyi Prezydyum miasta i Sekcyi ekonomicznej kwotę 400.000 kor.

2) Warunki kupna powyższych realności oznaczy Prezydent miasta.

3) Wydatek ten pokryć należy z budżetu inwestycyjnego r. b., mianowicie kwotę 150.000 kor. z poz. 9. na rozszerzenie strażnicy, resztę zaś w kwocie 250.000 kor. z poz. 4. na rozszerzenie rzeźni i budowę chłodni.

4) Do podpisania kontraktów o kupno powyższych realności deleguje się obok P. Prezydenta miasta r. m.: dra Adama Bobilewicza i dra Stanisława Domańskiego, ewentualnie pp. r. m. Władysława Turskiego i Stanisława Drozdowskiego.

Wniosek Wiceprezydenta miasta Sarego przyjęto bez rozpraw jednomyślnie. (L. 71.863/906). —

Po wyczerpaniu porządku dziennego Przewodniczący o godzinie 7. wieczorem zamyka posiedzenie jawne i zarządza tajne. —

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie, pod zarządem A. Szyjewskiego.

2) Na pokrycie wydatku 2 milionów koron zaciągnąć pożyczkę amortyzacyjną, a oprocentowanie tej pożyczki pokrywać w 1/3 części z dochodów budżetowych (Dz. VI. poz. 3.), w 2/3 zaś częściach przez podwyższenie gminnego podatku czynszowego począwszy od 1. stycznia 1907 r.

3) Wnioski co do zaciągnięcia pożyczki przedłoży Sekcya II.“ Wiceprezydent miasta Sare wnosi:

Rada miejska uchwali!

Na poczet pożyczki, zaciągnąć się mającej na cele **brukowania miasta** przyzwala się dla pokrycia wydatków roku bieżącego dodatkowo kwotę 200.000 kor. do dyspozycyi Prezydyum miasta i Komisyi brukowo-kanałowej. Wydatek ten pokryć należy zaliczkowo z poz. 4. budżetu inwestycyjnego r. b., przeznaczonej na rozszerzenie rzeźni i budowę chłodni.

R. m. dr. Frühling podnosi, że po mieście krążą pogłoski, jakoby Administracya podatków w Krakowie nosiła się z zamiarem znacznego podwyższenia fasyj. Rada miejska po wielkich trudnościach uzyskała **zniżenie podatku domowo-czynszowego** przez przeniesienie Krakowa do II. klasy. Obecnie w razie podniesienia fasyj ulga ta znikłaby zupełnie, a ceny mieszkań znowu poszłyby w górę. Mowca prosi, aby Prezydent, z którego nazwiskiem łączy się przeniesienie Krakowa do II. klasy podatku domowo-czynszowego, czuwał gorliwie nad tem, aby przyznana ulga nie była tylko formalną.

Przewodniczący odpowiada, że o poruszonych przez r. m. dra Frühlinga pogłoskach nie słyszał, a stwierdzić może, że w intencyi ustawodawcy leżało, aby podatki w mieście się obniżyły. Mowca będzie się starał, aby przyznane ulgi przez podwyższenie fasyj nie stały się iluzorycznemi. Dalej zawiadomił Mowca, że sprawa kupna gruntów pofortyfikacyjnych jest na ukończeniu i niebawem przedłożone będą Radzie warunki kupna. Zakupno nowych znacznych terenów budowlanych ożywi znacznie ruch budowlany i przyczyni się nie tylko do budowy domów urzędniczych, ale domów wogóle i to domów z tańszemi mieszkaniami, odpowiadającemi więcej warunkom hygienicznym. Jest to akcya, która do sanacyi stosunków mieszkaniowych w Krakowie znacznie się przyczyni.

Wniosek II. Wiceprezydenta miasta Sarego przyjęto. (L. 56538/06). —

Odnośnie do wniosków Sekcyi ekonomicznej, umieszczonych pod punktem VIII. porządku dziennego a opiewających: „Rada miejska uchwali!

A) Zatwierdza się:

I. Załączony projekt zmiany postanowień regulaminu co do obowiązków właścicieli realności i gminy miasta Krakowa w przedmiocie oczyszczania chodników, ulic i placów, oraz wywozu popiołu i śmieci domowych. Wywóz popiołu i śmieci domowych przejmuje Gmina na siebie od dnia 1. stycznia 1907 r.

II. Załączony projekt organizacyi zakładu czyszczenia miasta i dołączony doń budżet wydatków i postanawia się wprowadzenie go w życie stopniowo najdalej w ciągu najbliższych lat trzech, t. j. do końca r. 1909.

B) Uchwala się:

I. Zaciągnięcie specyalnej pożyczki w wysokości 1,000.000 kor. na wydatki jednorazowe, połączone z przeprowadzeniem projektu organizacyi czyszczenia miasta.

II. Podwyższenie, poczynając od r. 1907, o 1 i 1/2% podatku czynszowego gminnego na pokrycie zwiększonych rocznych wydatków na ulepszenie zakładu czyszczenia miasta oraz na koszta bezpłatnego wywozu popiołu i zmiotków domowych.

III. Przeznaczoną w budżecie inwestycyjnym r. 1906 w poz. 8 sumę 150.000 kor. na rozszerzenie strażnicy pożarnej przenosi się do ogólnej rezerwy funduszu inwestycyjnego poz. 12.

C) Rada miejska upoważnia Prezydyum miasta do przeprowadzenia i wykonania powyższych uchwał w porozumieniu z Sekcyą ekonomiczną“. Wiceprezydent miasta Sare wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Na zakupno gruntów, potrzebnych celem utworzenia **zakładu czyszczenia miasta i rozszerzenia strażnicy**, mianowicie realności pod l. w. h. 1152, 2380, 2381 i 2379 przy ul. Zyblikiewicza, będących własnością pp. Julii Umińskiej, Stanisława Rożnowskiego i Jana Müllera, o łącznej powierzchni 2888 sążni kwadr., tudzież na wykonanie w roku bieżącym budowli, potrzebnych celem wprowadzenia w życie **wywozu zmiotków i popiołu z realności prywatnych**, przeznacza się do dyspozycyi Prezydyum miasta i Sekcyi ekonomicznej kwotę 400.000 kor.

2) Warunki kupna powyższych realności oznaczy Prezydent miasta.

3) Wydatek ten pokryć należy z budżetu inwestycyjnego r. b., mianowicie kwotę 150.000 kor. z poz. 9. na rozszerzenie strażnicy, resztę zaś w kwocie 250.000 kor. z poz. 4. na rozszerzenie rzeźni i budowę chłodni.

4) Do podpisania kontraktów o kupno powyższych realności deleguje się obok P. Prezydenta miasta r. m.: dra Adama Bobilewicza i dra Stanisława Domańskiego, ewentualnie pp. r. m. Władysława Turskiego i Stanisława Drozdowskiego.

Wniosek Wiceprezydenta miasta Sarego przyjęto bez rozpraw jednomyślnie. (L. 71.863/906). —

Po wyczerpaniu porządku dziennego Przewodniczący o godzinie 7. wieczorem zamyka posiedzenie jawne i zarządza tajne. —

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie, pod zarządem A. Szyjewskiego.